# Passion papillons (French)

La famille de Kavya vient d'emménager à Bangalore et elle ne connaît personne dans sa classe. Viens te promener avec elle tandis qu'elle visite le parc aux papillons, dans lequel elle se découvre un point commun avec les papillons et se fait une nouvelle amie.

This is a Level 3 book for children who are ready to read on their own.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



# Passion papillons Author: Mathangi Subramanian

Author: Mathangi Subramanian Illustrator: Lavanya Naidu Translator: Sak Untala



Level 3



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

# Story Attribution:

This story: Passion papillons is translated by <u>Sak Untala</u>. The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '<u>A Butterfly Smile</u>', by <u>Mathangi Subramanian</u>. © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

## Images Attributions:

Cover page: A girl in a garden filled with butterflies by Lavanya Naidu © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: A girl feeling nervous about first day of school, by Lavanya Naidu © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Construction site, by Lavanya Naidu © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Children watching as a girl raises her arm to answer, by Lavanya Naidu © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Children around the class teacher, by Lavanya Naidu © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Butterflies coming out of cocoons, by Lavanya Naidu © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Butterflies, by Lavanya Naidu © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Migrating butterflies, by Lavanya Naidu © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Children watching a green butterfly, by Lavanya Naidu © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: A woman and a girl on a bus by Lavanya Naidu © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: A woman and a girl on a bus by Lavanya Naidu © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: <a href="https://www.storyweaver.org.in/terms">https://www.storyweaver.org.in/terms</a> and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

### **Images Attributions:**

Page 11: Mud Puddling butterflies, by Lavanya Naidu © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: A girl watch a butterfly at a construction site, by Lavanya Naidu © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: A girl delighted as a butterfly rests on her face, by Lavanya Naidu © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: Class trip to a butterfly park, by Lavanya Naidu © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: Two girls admiring different kinds of butterflies, by Lavanya Naidu © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: Butterflies migrating, by Lavanya Naidu © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: Making a butterfly rest station, by Lavanya Naidu © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 18: Butterfly rest station, by Lavanya Naidu © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 18: Butterfly rest station, by Lavanya Naidu © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <a href="http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/">http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/</a>